



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24**

Centrala: (+48 22) 54-21-400, Dyrektor: (+48 22) 849-76-12

Telefax: (+48 22) 849-74-84, (+48 22) 849-35-13,

www.pzh.gov.pl; e-mail: dyrektor@pzh.gov.pl

Regon: 000288461 NIP: 525-000-87-32,

Konto: 14 1060 0076 0000 4010 4000 9132



**ATEST**

**NARODOWEGO INSTYTUTU ZDROWIA PUBLICZNEGO -  
PAŃSTWOWEGO ZAKŁADU HIGIENY**  
(CERTIFICATE OF THE NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - NATIONAL  
INSTITUTE OF HYGIENE)

**Nr PZH/HT-2210/2008**

**Wyrób (Product): Pianotwórczy środek gaśniczy FireFilm Premix 3% AFFF**

**Zawierający (Containing): wg dokumentacji przedstawionej do oceny**

**Producent wyrobu (Manufacturer): Shanghai Kidde Fire Fightin Co., Ltd.  
No. 508, Tang'an Road, Tangzhen Industrial Park,  
Pudong New Area, Shanhai, 201203, PRC**

**Dystrybutor wyrobu (Distributor): BOXMET-TRADE Sp. z o.o.  
58-250 Pieszyce, Piskorzów 51**

**Zakres stosowania wyrobu (Range of use): Środek gaśniczy**

*Wyżej wymieniony wyrób uzyskał pozytywną ocenę Zakładu Toksykologii Środowiskowej Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego - Państwowego Zakładu Higieny w zakresie bezpieczeństwa dla ludzi i środowiska, pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami podanymi w etykiecie lub instrukcji stosowania.*

*The above mentioned product was positively evaluated by the Department of Environmental Toxicology of the National Institute of Public Health – National Institute of Hygiene as safe for man and the environment when used accordingly to its destination and instructions provided in the label or instruction of use.*

*Niniejszy atest traci ważność w przypadku wprowadzenia zmian w składzie chemicznym wyrobu lub gdy zostaną wprowadzone zmiany do treści etykiety lub instrukcji stosowania.*

*This certificate loses its validity in case of any change in chemical composition of the product or in the label and/or user instructions is introduced.*

*Niniejszy atest nie zastępuje innych dokumentów, które mogą być wymagane przepisami może być cofnięty w przypadku ujawnienia nowych, niekorzystnych dla człowieka lub środowiska właściwości wyrobu.*

*This certificate does not replace other documents which may be obligatory by the law and may be revoked when new undesirable properties of the product for man and/or environment are disclosed.*

*Wyżej wymieniony wyrób został wpisany do bazy danych pod numerem: 2210/2008.*

*The above mentioned product has been introduced into the database with the number: 2210/2008.*

**Atest jest ważny do dnia 27.03. 2013 roku.**

**This certificate is valid until 27.03.2013.**

Warszawa, dn.: 27.03.2008 r.

**K I E R O W N I K**  
Zakładu Toksykologii Środowiskowej

**Prof. dr hab. Jan K. Ludwicki**